

Yo escribo peor que ellos, pero puntúo mejor
La coma en el ojo ajeno

© Miguel Ángel de la Fuente González

[*El río de cenizas*, de Rafael Reig]

D. R. de M.

El retrato de los residentes de Los Carrascales, por ejemplo, propende al esperpento, reducidos todos a algún rasgo entre lo risible y lo patético, como Nicanor, ajedrecista o *chismólogo* obsesivo, o Vero, directora en silencio de partituras de Mozart o Brahms, o Casilda, especie de sibila demenciada que lanza jaculatorias, o, en fin, Benja y sus manejos lúbricos.

***Puntuar
de otra
forma***

(D. R. de M.: “Será ceniza...” *El País-Babelia*, 13.08.22, 6).

PROPUESTA Y FUNDAMENTACIÓN

Proponemos sustituir, por punto y coma, las comas previas a los elementos enumerados precedidos por la conjunción *o*. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

El retrato de los residentes de Los Carrascales, por ejemplo, propende al esperpento, reducidos todos a algún rasgo entre lo risible y lo patético, como Nicanor, ajedrecista *o chismólogo* obsesivo, *o* Vero, directora en silencio de partituras de Mozart *o* Brahms, *o* Casilda, especie de sibila demenciada que lanza jaculatorias, *o*, en fin, Benja y sus manejos lúbricos.

El retrato de los residentes de Los Carrascales, por ejemplo, propende al esperpento, reducidos todos a algún rasgo entre lo risible y lo patético, como Nicanor, ajedrecista *o chismólogo* obsesivo[;] *o* Vero, directora en silencio de partituras de Mozart *o* Brahms[;] *o* Casilda, especie de sibila demenciada que lanza jaculatorias[;] *o*, en fin, Benja y sus manejos lúbricos.

En principio, y según la norma, “cuando se repite la conjunción ante cada uno de los miembros coordinados —uso expresivo llamado *polisíndeton*—, es frecuente la escritura de coma entre todos ellos, lo que les confiere aún mayor relieve”. Por ejemplo: “Entre enormes y pesadas cortinas de terciopelo azul, o verde, o guinda”. También se considera correcto no puntuarlas (*Ortografía de la lengua española* 2010: 325).

Sin embargo, se escribe punto y coma entre los miembros de las construcciones copulativas o enumeraciones si se trata de “expresiones complejas que incluyen comas o que presentan cierta longitud”. Además, el punto y coma “debe mantenerse, aunque alguno de los miembros de la coordinación [o enumeración] no incluya comas o sea breve” (*Ortografía...* 2010: 352-353).

